

- 1 Private Rental Housing
- 2 Public Housing
- 3 Moving
- 4 Buying Real Estate

#### **1 Private Rental Housing**

When looking for a place to rent, you should consult a real estate agent in the area in which you want to live. Once you have decided where you want to live, you will sign a lease contract with the landlord. An understanding of Japanese customs is important to ensure that your move goes as smoothly as possible.

A Guide to Rental Housing and Rules for Living in Japan

(Saitama Prefectural Government International Division website: In Japanese, English, Chinese, Spanish, and Portuguese)

Website: https://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/tabunkakyousei/sumaisupport.html

#### (1) Information on Rental Housing

Rent and	① Rent is paid in advance every month.		
Management	② You may also need to pay additional fees, such as management fees or		
Fee	building management fees.		
	1 The size of a residence is indicated by the total square meters (m²) of		
	floor space. This includes not only living areas, but also the toilet,		
	bathroom and kitchen.		
	② The size of each room is indicated by the number of tatami mats that can		
Size of House	be laid on the floor. One <i>jo</i> (tatami mat) is typically about 1.6m <sup>2</sup> .		
and Rooms	③ The rooms are categorized as either Japanese or Western style. Terms		
	such as DK (dining area + kitchen) and LDK (living room + dining area +		
	kitchen) are also widely used.		
	④ The area of the house and the grounds is measured in units called <i>tsubo</i> .		
	1 <i>tsubo</i> is approximately 3.3 m <sup>2</sup> .		
	① Basic wiring and piping for electricity, water and gas are supplied. However,		
1 14:1:4:	to use these utilities, the tenant must contact the respective companies.		
Utilities	② Residences typically do not come furnished, nor are gas ranges, ovens, or		
	light fixtures provided. You must obtain these by yourself.		
Access to	This is indicated in number of minutes from the nearest station (e.g. A 15-		
Transportation	minute walk from Urawa Station).		

#### (2) Before Entering into a Lease Contract

When you rent a house or apartment, you will sign a contract. This is called a lease contract.

A lease contract clearly specifies the rights and obligations of both the tenant and landlord.

Your signature on such a contract is legally binding and indicates that you agree to and will abide by the terms and conditions listed therein. Read over the contract carefully, and ask for an explanation of its contents. It is imperative that you understand the contents of the contract before signing.

When entering into a lease contract, you are required to have an official copy of your Resident Record, your Residence Card, a certificate of income and your name seal registration certificate, as well as a guarantor or written oath.

### (3) Types of Lease Contracts

Regular lease	When the term of the contract expires, in principle, the same contract		
contract	will be renewed (the same contract will be continued).		
	When you renew your contract, contract renewal fees and other		
	renewal fees may be charged.		
Fixed-term lease	Once the term of the contract expires, the same contract will not be		
contract	renewed.		
	You may enter into another contract (a new contract) to rent the same		
	apartment.		
	To sign another contract, you will need to pay a realtor's fee, etc.		

### (4) Payment Required when Entering into a Lease Contract

Rent	Rent is paid a month in advance for the following month. Therefore, when first
	moving into a property, you have to pay 2 months' rent (the current and the
(yachin)	following month). Rent is usually paid by bank transfer.
	A deposit of 1-3 months' rent is given to the landlord when you sign the lease
Deposit	contract. This money is used to pay any outstanding rent and expenses for
(shikikin)	repairing the property when a tenant moves out. The remaining balance, if any,
	is refunded to you.
Кеу	Concrelly, 1.2 menthel rept is paid to the lendlerd as key menoy. This menoy is
Money	Generally, 1-2 months' rent is paid to the landlord as key money. This money is
(reikin)	non-refundable.
Dealtaria	This is the commission paid to the real estate agent. In principle, the tenant and
Realtor's	landlord each pay the equivalent of half a month's rent, to total 1 month's rent.
Fee	However, if both parties agree, the proportion paid by each party may be
(chūkairyō)	changed.

### (5) General Terms and Conditions of a Lease Contract

Guarantor	Often you need to have a guarantor when applying for a lease. If you do		
	not have a guarantor, you may discuss the option of using a guarantor		
	company with the real estate agent.		
Payment of	Rent must be paid 1 month in advance by the date stated in the lease		
Rent	contract.		

Occupants	You cannot allow anyone outside of your family to live with you without the	
	prior consent of your landlord.	
Subletting	You cannot sublet any or all of the property to a third party.	
Renovating	You must obtain your landlord's permission before remodeling or renovating	
and	the premises.	
Redecorating		
Lease	When terminating a lease prior to its full term, you must notify your landlord	
Termination	of your intention to do so as early as possible. If you leave without notifying	
	your landlord, or you notify them right before you leave, your deposit may	
	not be refunded.	
Conditions	Be aware that there are instances where deposits are not returned and high	
for the End	cleaning charges are made at the end of leases. You should agree to what	
of the Lease	fees will be required at the end of the lease before you sign.	
Pets	Most landlords do not allow pets. Therefore, if you wish to keep a pet, please	
	clarify this point with the real estate agent and check if the contract allows	
	a tenant to keep a pet before entering into the lease contract.	

# Consultation and Inquiries

#### Finding a Real Estate Agent to Help You Find a Home

Website	Link
Saitama Prefecture Housing Support Network	https://www.sasn.jp/search/
(A list of real estate agents)	

	Office	Phone	Reception Hours
Taniaa			(Excluding National
Topics	Onice	Phone	Holidays and the New
			Year's Holiday Period)
Rental contracts	Housing Consultation Plaza,		Daily
Advice on	Saitama Housing Supply	048-658-3017	(Excluding New Year's
problems	Corporation	046-056-5017	Holidays)
related to living in or			10:00 - 18:30
moving out of	Saitama Real Estate		Mon, Wed, Fri
housing	Transaction Association	048-811-1818	10:00 - 12:00
			13:00 - 15:00
	All Japan Real Estate		
	Association, Saitama	048-866-5225	Mon - Fri
	Headquarters,	048-866-5225	9:00 - 16:00
Rental contracts	Construction Safety Division,		Mon - Fri
Real estate agents	Saitama Prefectural	048-830-5488	9:00 - 11:45
	Government		13:00 - 16:30

#### **Consultations on Lease Contracts**

#### 2 Public Housing

Saitama provides public housing for low-income residents. Tenants are chosen by way of lottery due to the large number of applications. Applications are accepted during the months of January, April, July, and October.

\_ . \_ . \_ . \_ . .

Individuals meeting the following requirements are able to apply:

- If you are a foreign resident, you need to have an appropriate status of residence (mid- to long-term resident, etc.).
- · You must be able to demonstrate that you need help finding adequate housing
- You have family (a spouse, or 1st degree kinship) living with you (Except if applying for an individual residence).
- You reside or work in Saitama Prefecture.
- The income of your household is at or below the designated amount.
- You have paid your prefectural and municipal inhabitant tax.

- You are not behind in payment of rent or damage compensation owed to public housing (housing developed by regional public groups, Urban Renaissance Agency, or a local housing corporation).
- You or the members of your household are not part of an organized crime group

For further details, please contact the Saitama Housing Supply Corporation at 048-829-2875.

Some of the municipalities within Saitama also offer public housing. For details, contact your nearest municipal or ward office.

## Consultation and Inquiries

Office	Phone	<b>Reception Hours</b> (Excluding National Holidays and the New Year's Holiday Period)
Prefectural Housing Division, Head Office, Saitama Housing Supply Corporation	048-829-2875	Mon - Fri 8:30 - 17:15
Housing Consultation Plaza, Saitama Housing Supply Corporation (In the JR Omiya Station West Exit concourse)	048-658-3017	Daily (Excluding New Year's Holidays) 10:00 - 18:30

Some of the municipalities within Saitama also offer public housing. For details, contact your nearest municipal or ward office.

\_ . \_ . \_ . \_ . \_ . \_

. . . . . . . . .

- - -

#### 3 Moving

- - -

Below are some of the various matters you need to consider when moving. In order to make your move go smoothly, please read over the list and complete the necessary procedures.

Торіс	Before Moving	After Moving	
Moving	Before moving, file a Moving Out	File a Moving In Notification to the	
In/Moving Out	Notification at the municipal (ward)	municipal (ward) office of your new	
Notification	office of your current residence, and	residence within 14 days of moving.	
	obtain a Moving Out Certificate.		
Electricity	Contact your current power supply	Turn on the main switch of the	
	company and the company you will be	circuit breaker, molded case circuit	
	using at your new place of residence.	breaker, and earth leakage circuit	
		breaker.	
Water	Contact the water divisions of your	N/A	
	current and new municipal or ward		
	offices.		
Gas	Contact your current gas company to	Ask the gas company to turn on the	
	shut off the gas valve. Contact the gas	gas valve and to conduct	
	company that you will be using at your	necessary safety inspections.	
	new place of residence.		
Phone	Inform your current phone company of	N/A	
	your move.		
Post	Submit a mail forwarding form to a post	N/A	
	office. The post office will forward mail		
	to your new address for 1 year.		
Driver's	N/A	Register your change of address	
License		with the Driver's License Center or	
		any police station (Excluding the	
		Konosu Police Station). Refer to	
		page 10-4.	
		Saitama Prefectural Police	
		Department Driver's License	
		Center 2048-543-2001	

N/A	If you move to a different	
	municipality, register your name	
	seal at the municipal (ward) office	
	of your new residence.	
<ul> <li>When you file a Moving Out</li> </ul>	<ul> <li>When you file a Moving In</li> </ul>	
Notification, notify your local municipal	Notification, notify the office that	
office that your child is attending	your child is attending elementary	
elementary or junior high school.	or junior high school.	
• Request a school certificate ( <i>zaigaku</i>	Submit the school certificate and	
shomeisho) and a textbook list from	the textbook list to the new school.	
your child's current school.		
For people who have a TV		
Have you made a contract with NHK broadcasting?		
Website: http://www.nhk-cs.jp/jushinryo/ 20120-151515		
	<ul> <li>When you file a Moving Out Notification, notify your local municipal office that your child is attending elementary or junior high school.</li> <li>Request a school certificate (<i>zaigaku</i> <i>shomeisho</i>) and a textbook list from your child's current school.</li> </ul>	

- . – . – . – . – . – . –

#### **4 Buying Real Estate**

For specific details about buying real estate or obtaining a home loan, talk to your nearest real estate agent or financial institution.



\_ . .

## Consultation and Inquiries

- - -

Торіс	Office	Phone	Reception Hours (Excluding National Holidays and the New Year's Holiday Period)
<ul> <li>Contracts for</li> <li>buying or selling real</li> <li>estate</li> <li>Housing</li> <li>construction</li> </ul>	Housing Consultation Plaza, Saitama Housing Supply Corporation	048-658-3017	Daily (Excluding New Year's Holidays) 10:00 - 18:30
• Contracts for buying or selling real estate	Association of Real Estate Agents of Japan	03-5733-2271	Mon-Fri 9:00 - 17:00 *Answering machine 11:30 - 12:30
	Saitama Real Estate Transaction Association	048-811-1818	Mon, Wed, Fri 9:00 - 12:00 13:00 - 15:00
	All Japan Real Estate Association, Saitama Headquarters	048-866-5225	Mon - Fri 10:00 - 16:00
<ul> <li>Contracts for</li> <li>buying or selling real</li> <li>estate</li> <li>Real estate agents</li> </ul>	Construction Safety Division, Saitama Prefectural Government	048-830-5488	Mon - Fri 9:00 - 11:45 13:00 - 16:30